

قرروا بيع الأماني والرؤى في القناني رفعوا سعر الحنين
 فتحوا بنكين للنوم بنوا مصنعا يطبخ جوع الكادحين
 إنكم أجدر بالسهد الذي يعد الفجر بوصل الثائرين
 بدأوا تجفيف شيطان الأسي كي يبيعوها كأكياس الطحين
 علّبوا الأمراض أعلوا سعرها كي يصير الطب سمساراً أمين
 حسناً تجويعكم تعطيشكم إنما الخوف على الوحش السمين^(٤٥)

٥/٣

يظهر الانزياح السياقي في القصيدتين من خلال المنافرة التي تشكل انزياحاً صارخاً، ففي القصيدة نجد الجدران تدمى وتفكر وتمشي وتهرب وتنظر وتقبل وتدبر، ونجد الأفكار تضيع فمها وتلاقيه وتنسى أن تعبر، ونجد الغبار يمتد سقفاً أرجلاً أعيناً تغلي وتمطر. شيء غير معقول وانزياح يعاكس النسق المؤلف ويؤسس نظاماً لغوياً جديداً. الصورة هنا نزاع بين المركّب والبدائل^(٤٦)، بين الخطاب والنسق^(٤٧). ولو وضعنا بدلاً من كلمة الجدران «الناس» لكان الخطاب يندرج في خط النسق ولانتفى الشعر. الانزياح هنا يخضع النسق ويستجيب للتحويل/ الشعر وفق عبارة فاليري: «لغة داخل لغة» يتشكل بوساطتها نمط جديد من الدلالة. ولا معقولة الشعر هنا ليست موقفاً مسبقاً إنها الطريقة الحتمية التي ينبغي للشاعر أن يعبرها، إذا رغب في جعل اللغة تقول ما لا تقوله بشكلها الطبيعي^(٤٨).